



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



16883/1/09 REV 1 (Presse 355)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2979. samling i Rådet

Retlige og indre anliggender

Bruxelles, den 30. november og 1. december 2009

Formand

Beatrice ASK
Justitsminister
Tobias BILLSTRÖM
Migrationsminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 8914 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

16883/1/09 REV 1 (Presse 355)

De vigtigste resultater af Rådets samling

Både justits- og indenrigsministrene drøftede det flerårige strategiske arbejdsprogram på området frihed, sikkerhed og retfærdighed, **Stockholmprogrammet**.

Under indre anliggender vedtog Rådet følgende tre retsakter:

- en aftale mellem **EU og Japan om gensidig retshjælp** i straffesager
- ændringer til forordning nr. 539/2001, hvorved der indrømmes **visumfri indrejse** i og rejse gennem Schengenområdet for borgere fra tre lande i det vestlige Balkan (**Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Montenegro og Serbien**)
- en aftale mellem **EU og USA om behandling og overførsel af finansielle betalingsdata** til brug for det amerikanske program til sporing af finansiering af terrorisme (TFTP) inklusive to politiske erklæringer om emnet.

Rådet drøftede også status med hensyn til **det fælles europæiske asylsystem** og noterede sig, at Rådet og Europa-Parlamentet er nået til enighed om oprettelsen af **Det Europæiske Asylstøttekontor (EASO)**. I denne forbindelse havde ministrene en første udveksling af synspunkter om to nylige forslag fra Kommissionen om henholdsvis **asylprocedurer** og **anerkendelse og status som flygtning**.

Rådet debatterede en rapport fra **EU-antiterrorkoordinatoren** og havde under eksterne forbindelser en drøftelse om tre ministermøder mellem EU og henholdsvis **USA, Rusland og det vestlige Balkan**.

Under retlige anliggender havde Rådet orienterende debatter om to lovgivningsforslag med henblik på indførelse af fælles regler for at lette **overførsel af retsforfølgning i straffesager** og styrke bekæmpelse af **menneskehandel** og beskyttelse af ofre herfor. På dette område vedtog det også et indsatsorienteret dokument om EU's eksterne indsats.

Ministrene noterede sig også forsinkelserne inden for **e-justice**, med hensyn til oprettelsen af en e-justice-portal. Endelig gjorde de status over et lovgivningsforslag med henblik på bedre bekæmpelse af seksuelt misbrug af børn, **seksuel udnyttelse af børn** og børnepornografi.

*I tilknytning til Rådets samling vedtog **Det Blandede Udvalg** (EU samt Norge, Island, Liechtenstein og Schweiz) afgørelsen om **visumliberalisering for lande i det vestlige Balkan** og drøftede status med hensyn til udviklingen af **Visuminformationssystemet (VIS)** og **Schengeninformationssystem II (SIS II)**. Ministrene havde også en orienterende debat om muligheden for at oprette et **agentur for store it-systemer**.*

INDHOLD¹

DELTAGERE	7
 PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT	
RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER.....	9
Stockholmprogrammet (2010-14).....	9
INDRE ANLIGGENDER	10
SIS II - <i>Rådets konklusioner</i>	10
Aftale mellem EU og Japan om gensidig retshjælp.....	11
Aftale mellem EU og USA om finansielle betalingsdata med henblik på terrorbekæmpelse efterforskninger.....	12
Det fælles europæiske asylsystem (CEAS) og Det Europæiske Asylstøttekontor (EASO)	14
Visumliberalisering for lande i det vestlige Balkan.....	16
EU's strategi og handlingsplan for terrorbekæmpelse: gennemførelsesrapport	18
Eksterne forbindelser: USA, det vestlige Balkan og Rusland	19
RETLIGE ANLIGGENDER.....	20
Seksuel udnyttelse af børn.....	20
Overførsel af retsforfølgning i straffesager	21
Menneskehandel	22
Handlingsplanen for e-justice	24
EVENTUELT	25
I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING.....	26
Det Blandede Udvalg: VIS, SIS II og it-agentur	26

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT*RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER*

– CBRN - Rådets konklusioner	27
– En fællesskabsramme for katastrofeforebyggelse i EU - Rådets konklusioner.....	27
– Fællesskabets samtykke til Danmarks deltagelse i specifikke internationale aftaler	27
– Lov, der finder anvendelse på underholdspligt.....	27
– Jernbaneprotokol - Konvention om internationale sikkerhedsrettigheder i mobilt udstyr.....	28
– Et europæisk system til kriminalteknisk narkotikaprofilering.....	28
– Udveksling af dna-analyse-resultater - Rådets resolution.....	28
– Leverandører af kriminaltekniske ydelser, der udfører laboratorieaktiviteter	28
– Et europæisk kriminalpræventivt net (EUCPN).....	29
– Afgørelser vedrørende Europol	29
– Civil krisestyring.....	30
– Konflikter om jurisdiktion i straffesager.....	30
– Styrkelse af bekæmpelsen af ulovlig narkotikahandel i Vestafrica - Rådets konklusioner	31
– Retningslinjer for Rådet på det strafferetlige område - Rådets konklusioner	31
– Styrkelse af de proceduremæssige rettigheder i straffesager - Rådets resolution	32
– Arbejdskraftindvandring og dens udviklingspotentialer i mobilitetens tidsalder - Rådets konklusioner.....	32
– Migration for udvikling - Rådets konklusioner	32
– Mobilitetspartnerskaber - Rådets konklusioner	32
– Fælles erklæring om et mobilitetspartnerskab mellem EU og Georgien.....	32
– Brug af informationsteknologi på toldområdet.....	32
– Aftaler om visumfritagelse med seks østater.....	33
– Schengenevaluering, C.SIS og Sisnet.....	33
– Informationsstyringsstrategi for EU's indre sikkerhed - Rådets konklusioner.....	34
– Fonden for De Ydre Grænser - Aftale med Island, Liechtenstein, Norge og Schweiz.....	34

INSTITUTIONELLE SPØRGSMÅL

– Gennemførelse af Lissabontraktaten	34
--	----

ØKONOMI OG FINANS

- Makrofinansiel bistand til Georgien, Serbien, Bosnien-Hercegovina og Armenien35

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

- Deltagelse i Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur36

FISKERI

- Genopretningsplan for hellefisk36

BESKÆFTIGELSE

- Fonden for Tilpasning til Globaliseringen - Østrig, Nederlandene og Sverige36

LUFTFART

- Udvidelse af "open skies"-aftalen mellem EU og USA til Island og Norge*37
- Lufttransportaftale med Canada*37
- Aftaler om lufttrafik med Aserbajdsjan og Mongoliet*37

FORSKNING

- Aftale mellem EU og Japan om videnskabeligt og teknologisk samarbejde38

ÅBENHED

- Aktindsigt38

BESKIKKELSER

- Regionsudvalget38

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Stefaan DE CLERCK
Annemie TURTELBOOM

Justitsminister
Indenrigsminister

Bulgarien:

Tsvetan TSVETANOV
Margarita POPOVA

Vicepremierminister og indenrigsminister
Justitsminister

Den Tjekkiske Republik:

Daniela KOVÁŘOVÁ
Martin PECINA

Justitsminister
Indenrigsminister

Danmark:

Brian MIKKELSEN
Birthe Rønn HORNBECH

Justitsminister
Minister for flygtninge, indvandrere og integration

Tyskland:

Sabine LEUTHEUSSER-SCHNARRENBARGER
Thomas de MAIZIERE

Forbundsjustitsminister
Forbundsindenrigsminister

Estland:

Rein LANG
Marko POMERANTS

Justitsminister
Indenrigsminister

Irland:

Dermot AHERN

Justitsminister og minister for ligestilling og lovreformer

Grækenland:

Charalampos KASTANIDIS

Justitsminister og minister for åbenhed og
menneskerettigheder
Viceminister, Ministeriet for Borgerbeskyttelse

Spyros VOUGIAS

Spanien:

Francisco CAAMAÑO DOMÍNGUEZ
Alfredo PÉREZ RUBALCABA
Celestino CORBACHO CHAVES

Justitsminister
Indenrigsminister
Arbejds- og indvandringsminister

Frankrig:

Brice HORTEFEUX

Eric BESSON

Jean-Marie BOCKEL

Indenrigsminister og minister for oversøiske områder samt
lokale og regionale myndigheder
Indvandrings- og integrationsminister samt minister for
national identitet og solidarisk udvikling
Statssekretær under ministre d'état, justitsministeren og
ministeren for frihedsrettigheder

Italien:

Angelino ALFANO
Roberto MARONI

Justitsminister
Indenrigsminister

Cypern:

Loucas LOUCA
Neoklis SYLIKIOTIS

Justitsminister
Indenrigsminister

Letland:

Mareks SEGLIŅŠ
Ilze PĒTERSONE

Justitsminister
Understatssekretær, Indenrigsministeriet

Litauen:

Remigijus ŠIMASĖIUS

Justitsminister

Luxembourg:

Jean-Marie HALSDORF

François BILTGEN

Nicolas SCHMIT

Ungarn:

Tibor DRASKOVICS

Malta:

Carmelo MIFSUD BONNICI

Nederlandene:

Ernst HIRSCH BALLIN

Guus ter HORST

Østrig:

Claudia BANDION-ORTNER

Maria FEKTER

Polen:

Krzysztof KWIATKOWSKI

Piotr STACHAŃCZYK

Portugal:

Rui PEREIRA

Rumænien:

Alina Mihaela BICA

Marian Grigore TUTILESCU

Slovenien:

Aleš ZALAR

Goran KLEMENČIČ

Slovakiet:

Robert KALIŇÁK

Daniel HUDÁK

Finland:

Tuija BRAX

Anne HOLMLUND

Astrid THORS

Sverige:

Beatrice ASK

Tobias BILLSTRÖM

Det Forenede Kongerige:

Alan JOHNSON

Jack STRAW

Indenrigsminister og minister for Storregionen,
forsvarsminister
Justitsminister
Arbejds-, beskæftigelses- og indvandringsminister

Justits- og retshåndhævelsesminister

Justits- og indenrigsminister

Justitsminister
Indenrigsminister og minister for forbindelserne inden for kongeriget

Forbundsjustitsminister
Forbundsindenrigsminister

Justitsminister
Understatssekretær, Indenrigs- og Forvaltningsministeriet

Indenrigsminister

Statssekretær, Justitsministeriet og Ministeriet for
Borgerrettigheder
Statssekretær, Indenrigsministeriet

Justitsminister
Statssekretær, Indenrigsministeriet

Vicepremierminister og indenrigsminister
Statssekretær, Justitsministeriet

Justitsminister
Indenrigsminister
Migrations- og Europaminister

Justitsminister
Migrationsminister

Indenrigsminister
Justitsminister og lordkansler

Kommissionen:

Jacques BARROT

Næstformand

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Stockholmprogrammet (2010-14)

I en offentlig debat og på deres respektive samlinger begge dage drøftede indenrigs- og justitsministrene det flerårige strategiske arbejdsprogram på området frihed, sikkerhed og retfærdighed, det såkaldte Stockholmprogram (2010-2014).

Drøftelserne viste, at der er bred enighed om det meste af teksten, idet der dog skal foretages visse afsluttende ændringer i de kommende dage. Det er det svenske EU-formandskabs mål at få vedtaget Stockholmprogrammet på Det Europæiske Råds møde den 10.-11. december 2009.

Stockholmprogrammet vil fastsætte prioriteterne for EU's indsats på området frihed, sikkerhed og retfærdighed for de næste fem år (2010-2014). Det vil sætte borgeren i centrum for EU's indsats og bl.a. omhandle spørgsmål om unionsborgerskab, retfærdighed og sikkerhed samt asyl, migration og den eksterne dimension af retlige og indre anliggender.

Det er ti år siden, at EU satte sig selv som mål at skabe et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed. Stockholmprogrammet vil bygge videre på de fremskridt, der er gjort under gennemførelsen af Tammerforsprogrammet (2000-2004) og Haagprogrammet (2005-2010).

Den 10. juni 2009 vedtog Kommissionen to meddelelser: en evaluering af Haagprogrammet og et udkast til Stockholmprogrammet.

INDRE ANLIGGENDER

SIS II - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner vedrørende Schengeninformationssystem II (SIS II):

"Rådet for Den Europæiske Union,

1. *minder om og bekræfter på ny konklusionerne fra samlingen i juni 2009 om den videre udvikling af SIS II, herunder bilaget dertil ([10708/09](#))*
2. *er rede til at acceptere en sidste forsinkelse med hensyn til afslutningen af den første etapemåltest, der er omhandlet i punkt 9 og bilaget til førnævnte rådskonklusioner, indtil senest den 29. januar 2010*
3. *har besluttet at betragte den første etapemåltest som manglende overholdelse, jf. punkt 9, litra d), i førnævnte rådskonklusioner, hvis denne test ikke er afsluttet med vellykket resultat senest den 29. januar 2010, og er enig om, at den to-måneders-periode, der er omhandlet i slutningen af punkt 9, litra d), i førnævnte rådskonklusioner, begynder den 30. januar 2010."*

Aftale mellem EU og Japan om gensidig retshjælp

Rådet vedtog en afgørelse om en aftale mellem EU og Japan om gensidig retshjælp i straffesager ([15915/09](#)).

Det er den første aftale af sin art mellem de to parter og udgør et solidt grundlag for gensidig retshjælp mellem alle 27 medlemsstater og Japan, samtidig med at den sikrer respekt for EU's grundlæggende værdier. Indtil nu har ingen medlemsstater haft en bilateral overenskomst med Japan om gensidig retshjælp.

Aftalen omfatter en lang række foranstaltninger, herunder indsamling af bevismateriale, beslaglæggelse af genstande, tilvejebringelse af bankoplysninger og afhøring via videokonference.

Aftale mellem EU og USA om finansielle betalingsdata med henblik på terrorbekæmpelsesefterforskninger

Rådet vedtog en afgørelse om en aftale mellem EU og USA om behandling og overførsel af finansielle betalingsdata til brug for det amerikanske program til sporing af finansiering af terrorisme (TFTP [16110/09](#)). Det vedtog også to politiske erklæringer om emnet.

Aftalen tager sigte på fortsat at tillade det amerikanske finansministerium at modtage europæiske finansielle betalingsdata med henblik på terrorbekæmpelsesefterforskninger og samtidig sørge for en tilstrækkelig databeskyttelse. Anmodninger fra USA skal kontrolleres af den kompetente myndighed i de relevante EU-medlemsstater, de skal begrunde, hvorfor dataene er nødvendige, og de skal være affattet så snævert som muligt. Aftalen omfatter også en fælles evalueringsprocedure, muligheder for klageadgang og en suspensionsklausul.

Aftalen er midlertidig. Den anvendes midlertidigt fra den 1. februar 2010 og udløber senest den 31. oktober 2010. Europa-Parlamentet skal give sin godkendelse til den formelle indgåelse af denne midlertidige aftale i de kommende måneder.

Enhver langsigtet aftale for tiden efter den 31. oktober 2010 skal forhandles og indgås efter Lissabontraktatens bestemmelser. Ifølge disse bestemmelser skal Europa-Parlamentet underrettes fuldt ud om alle faser i forhandlingerne og skal give sin godkendelse til den formelle indgåelse af en aftale.

For så vidt angår den opfølgende aftale for tiden efter den 31. oktober 2010 opfordrer Rådet i en erklæring Kommissionen til snarest muligt og under alle omstændigheder senest i februar 2010 at forelægge Rådet en henstilling med henblik på forhandling af en langsigtet aftale. Endvidere anføres det i erklæringen, at den nuværende aftale ikke foregriber bestemmelserne i den langsigtede aftale.

I en anden erklæring forpligter Rådet og Kommissionen sig til at følge Lissabontraktatens bestemmelser, dvs. straks at underrette Europa-Parlamentet fuldt ud om alle faser i forhandlingerne.

Forhandlingerne om den midlertidige aftale, der blev vedtaget i dag, begyndte i juli 2009 og var foranlediget af en afgørelse fra en af de store leverandører af internationale finansielle betalingsdataydelser om ikke længere at opbevare organisationens europæiske finansielle betalingsdata i en database beliggende i USA, men kun i Europa.

Under programmet til sporing af finansiering af terrorisme (TFTP) bestræber det amerikanske finansministerium sig på at identificere, spore og forfølge mistænkte terrorister og deres finansielle bagmænd. Programmet blev oprettet kort efter terrorangrebene den 11. september 2001. USA's relevante analyseresultater er blevet og vil fortsat blive udvekslet med EU-medlemsstaterne. I en rapport fra den tidligere franske undersøgelsesdommer Jean-Luis Brugière, der var bestilt af Kommissionen, blev det i december 2008 konkluderet, at TFTP havde givet betydelige efterforskningsresultater for EU-medlemsstaterne.

Yderligere oplysninger findes i [*Information note*](#).

Det fælles europæiske asylsystem (CEAS) og Det Europæiske Asylstøttekontor (EASO)

Rådet drøftede status med hensyn til det fælles europæiske asylsystem (CEAS). Det noterede sig navnlig, at Europa-Parlamentet og Rådet er nået til enighed om oprettelse af Det Europæiske Asylstøttekontor (EASO) ([6700/09](#)) og de hertil knyttede ændringer til Den Europæiske Flygtningefond (ERF) ([6702/09](#)). Med denne aftale er vejen banet for vedtagelse af de relevante retsakter i nærmeste fremtid.

Efter en drøftelse under frokosten berettede formandskabet, at der var opnået enighed om at placere EASO's hjemsted i Valetta, Malta. Denne aftale vil blive formaliseret i nærmeste fremtid.

Støttekontoret skal bidrage til en bedre gennemførelse af det fælles europæiske asylsystem, styrke det praktiske samarbejde mellem medlemsstaterne om asyl samt yde og koordinere operationel støtte til medlemsstater, hvis nationale asylsystem er udsat for et særligt og uforholdsmæssigt stort pres. Flygtningefonden skal ændres, da kontoret vil overtage ansvaret for visse operationer, der hidtil er blevet finansieret af flygtningefonden.

Som led i drøftelserne om CEAS havde ministrene endvidere en første udveksling af synspunkter om to forslag, som Kommissionen for nylig har fremsat:

- et direktiv om minimumsstandards for procedurer i medlemsstaterne for tildeling og fragelse af international beskyttelse ([14959/09](#)), og
- et direktiv om fastsættelse af minimumsstandards for anerkendelse af tredjelandstatsborgere eller statsløse som berettigede til international beskyttelse, deres status og indholdet af en sådan beskyttelse ([14863/1/09](#)).

Formandskabet konkluderede, at drøftelsen havde vist, at der er behov for at tage en række spørgsmål op i de kommende forhandlinger i Rådet og med Europa-Parlamentet. Disse forhandlinger skal føres efter følgende principper: mere effektivitet, større omkostningseffektivitet og et højt beskyttelsesniveau.

De to forslag til ændring af direktiverne, som Kommissionen fremsatte i oktober 2009, tager sigte på at yde ofrene for forfølgelse en høj grad af beskyttelse og forbedre sammenhængen mellem EU's asylretsakter. De skal også forenkle og konsolidere proceduremæssige standarder og dermed undgå svig og forbedre asylprocessens effektivitet.

CEAS blev lanceret i konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Tammersfors i 1999. I oktober 2008 vedtog Det Europæiske Råd den europæiske pagt om indvandring og asyl og bekræftede sit tilsagn om at afslutte CEAS senest i 2012. Foruden EASO/flygtningefonden og de to seneste direktivforslag som nævnt ovenfor indgår følgende lovgivningsinitiativer i CEAS:

- direktivet om modtagelsesbetingelser ([16913/08](#))
- den såkaldte Dublin II-forordning ([16929/08](#)) til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning
- Eurodacforordningen ([13263/09](#)) om indførelse af et system til sammenligning af fingeraftryk med henblik på en effektiv gennemførelse af Dublinsystemet
- en ændring til flygtningefonden ([12985/09](#)) i tilknytning til oprettelsen af et fælles EU-genbosættelsesprogram ([12986/09](#)).

Visumliberalisering for lande i det vestlige Balkan

Rådet besluttede at indrømme visumfri indrejse i og rejse gennem Schengenområdet for borgere fra Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Montenegro og Serbien ([15521/09](#)). Det skete i form af vedtagelse af ændringer til forordning nr. 539/2001. Visumfritagelsen vil gælde fra den 19. december 2009 for indehavere af biometriske pas.

Albanien og Bosnien-Hercegovina anses ikke for at have opfyldt alle de benchmarks, der er aftalt under visumliberaliseringsdialogen med landene i det vestlige Balkan. I en politisk erklæring opfordres Kommissionen imidlertid til at foreslå visumliberalisering for disse to lande, så snart de opfylder alle benchmarks, med henblik på at indføre visumfri rejse for deres borgere snarest muligt (se den fulde tekst nedenfor). De vigtigste områder, hvor der blev fastsat benchmarks under visumliberaliseringsdialogen, er grænsekontrol, passikkerhed, bekæmpelse af organiseret kriminalitet og korruption samt eksterne forbindelser og grundlæggende rettigheder.

Den ændrede forordning henviser også til Kosovo i henhold til UNSCR 1244/99, hvilket har til følge, at personer med bopæl i Kosovo skal have visum, når de rejser til EU.

Visumliberaliseringsdialogen med landene i det vestlige Balkan blev lanceret i begyndelsen af 2008. Kommissionen fremsatte et forslag om ændring af forordning nr. 539/2001 i juli 2009, og Europa-Parlamentet afgav udtalelse den 12. november 2009.

Teksten til den fælles politiske erklæring fra Europa-Parlamentet og Rådet lyder således:

"Den Europæiske Union støtter kraftigt målet om afskaffelse af visumordningen for alle landene i det vestlige Balkan.

Europa-Parlamentet og Rådet anerkender, at Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Montenegro og Serbien opfylder alle betingelser for visumliberalisering. Dette har gjort det muligt at vedtage ændringerne til forordning (EF) nr. 539/2001 så betids, at disse tre lande kan indgå i den visumfri ordning fra den 19. december 2009.

Europa-Parlamentet og Rådet udtrykker håb om, at Albanien og Bosnien-Hercegovina også snart opfylder betingelserne for visumliberalisering. Med henblik herpå opfordrer Europa-Parlamentet og Rådet indtrængende disse to lande til at udfolde alle bestræbelser på at opfylde alle de benchmarks, der findes i Kommissionens køreplaner.

Europa-Parlamentet og Rådet opfordrer Kommissionen til at forelægge et lovgivningsforslag om ændring af forordning (EF) nr. 539/2001, så snart den har vurderet, at hvert land opfylder de benchmarks i Kommissionens køreplaner, således at der kan gennemføres visumliberalisering for borgerne i disse lande så hurtigt som muligt.

Europa-Parlamentet og Rådet vil hastebehandle et forslag om ændring af forordning (EF) nr.539/2001 vedrørende Albanien og Bosnien-Hercegovina."

EU's strategi og handlingsplan for terrorbekæmpelse: gennemførelsesrapport

EU-antiterrorkoordinatoren Gilles de Kerchove forelagde Rådet sin seneste gennemførelsesrapport om EU's strategi og handlingsplan for terrorbekæmpelse ([15358/09](#)) og et arbejdsdokument om vejen frem (15359/09). På Det Europæiske Råds anmodning forelægger han sådanne rapporter hver sjette måned.

Rapporterne opsummerer de fremskridt, der er gjort siden juni 2009, og ser på de kommende ændringer på området retlige og indre anliggender med ikrafttrædelsen af Lissabontraktaten, den forestående vedtagelse af Stockholmprogrammet og prioriteterne for det kommende spanske EU-formandskab, der bl.a. ønsker at fokusere på en strategi for den indre sikkerhed.

I sin rapport omtaler Gilles de Kerchove de allerede truffne terrorbekæmpelsesforanstaltninger som en succes og anfører, at politistyrker i Europa og USA har forhindret en række sammensværgelser, hvoraf nogle havde massetransitsystemer som mål. Han peger dog også på en stigende følelse af "terrorbekæmpelsestræthed" som en væsentlig fare. Han fremhæver derefter ti nøgleudfordringer for det fremtidige arbejde på området.

EU's strategiske forpligtelse er at bekæmpe terrorisme globalt med respekt for menneskerettighederne og at gøre Europa sikrere, så dets borgere kan leve i et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed.

EU's terrorbekæmpelsesstrategi ([14469/4/05](#)), der blev vedtaget i december 2005 og danner rammen om EU's indsats på dette område, indordner alle aktioner under fire mål:

- af *forhindre*, at mennesker griber til terrorisme
- at *beskytte* borgerne og infrastrukturerne og mindske vores sårbarhed over for angreb, bl.a. ved at gøre grænser, transport og kritiske infrastrukturer mere sikre
- at *forfølge* og efterforske terrorister på tværs af vores grænser og globalt
- at *forberede* os på, i en solidarisk ånd, at styre og minimere konsekvenserne af et terrorangreb.

Eksterne forbindelser: USA, det vestlige Balkan og Rusland

Under de eksterne forbindelser noterede Rådet sig resultaterne af ministermøderne med USA (den 27.-28. oktober) og landene i det vestlige Balkan (den 16.-17. november) samt resultatet opfølgningen af Det Globale Forum for Migration og Udvikling (den 4.-5. november i Athen). Ministrene drøftede også deres forventninger til mødet med Rusland (den 2. december 2009).

På mødet med USA blev der vedtaget en erklæring, der beskriver målene for de kommende fem år. Hertil hører en international aftale om beskyttelse af persondata, der udveksles i retshåndhævelsesøjemed, en erklæring fra EU og USA om fælles principper for bekæmpelse af terrorisme og en udvidelse af dialogen om migrations- og flygtningespørgsmål.

Mødet med landene i det vestlige Balkan viste, at der er gjort klare men ujævne fremskridt hen imod opfyldelse af gældende fællesskabsret og europæiske standarder. Navnlig har visumliberaliseringsdialogen vist sig at være et stærk incitament for reformer.

Med hensyn til Den Russiske Føderation skal man bl.a. drøfte muligheden af, at Europol indgår en operationel aftale med Rusland, samt visumspørgsmål og en styrket dialog om migration.

RETLIGE ANLIGGENDER**Seksuel udnyttelse af børn**

Rådet blev orienteret om status med hensyn til Rådets rammeafgørelse med henblik på bedre bekæmpelse af seksuelt misbrug af børn, seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi ([8150/09](#)).

Der er gjort fremskridt med en række bestemmelser. De vigtigste udestående spørgsmål vedrører definitionerne og anvendelsesområdet for lovovertrædelserne, sanktionssystemet og sanktionernes størrelse samt spørgsmålet om jurisdiktionskompetence.

De fremskridt, der er gjort til dato, vil bl.a. danne grundlag for et nyt lovgivningsforslag, der bliver nødvendigt som følge af Lissabontraktatens ikrafttrædelse den 1. december 2009. Med Lissabontraktaten vil EU's lovgivning på området strafferetligt samarbejde flytte fra den nuværende procedure under tredje søjle (der kræver enstemmighed i Rådet og simpel høring af Europa-Parlamentet) til den almindelige lovgivningsprocedure (tidligere den fælles beslutningsprocedure) med anvendelse af kvalificeret flertal i Rådet og fulde medlovgivende beføjelser til Europa-Parlamentet.

Kommissionen fremsatte forslaget til rammeafgørelse i marts 2009. Så snart der er vedtaget et opfølgende forslag, vil nye regler træde i stedet for rammeafgørelse 2004/68/RIA. Målet er at opnå yderligere indbyrdes tilnærmelse af den nationale lovgivning og forbedre retshåndhævelsen og det retlige samarbejde på internationalt plan.

Overførsel af retsforfølgning i straffesager

Rådet havde en orienterende debat om Rådets rammeafgørelse om overførsel af retsforfølgning i straffesager ([13504/09](#)).

Der er gjort fremskridt med en række bestemmelser. Der er dog endnu nogle udestående spørgsmål vedrørende et vigtigt element i dette lovgivningsudkast, nemlig spørgsmålet om jurisdiktionskompetence. Ministrene havde en substansdrøftelse om, hvilket jurisdiktionsprincip der skal lægges til grund for det fremtidige arbejde med denne sag. Mens nogle medlemsstater foretrækker territorialprincippet, foreslår andre princippet om den aktive/passive person. Andre åbne spørgsmål vedrører betingelserne for overførsel, virkningerne for henholdsvis overførende og modtagende medlemsstater samt omkostningerne.

De fremskridt, der er gjort til dato, vil bl.a. danne grundlag for et nyt lovgivningsforslag, der bliver nødvendigt som følge af Lissabontraktatens ikrafttrædelse den 1. december 2009. Med Lissabontraktaten vil EU's lovgivning på området strafferetligt samarbejde flytte fra den nuværende procedure under tredje søjle (der kræver enstemmighed i Rådet og simpel høring af Europa-Parlamentet) til den almindelige lovgivningsprocedure (tidligere den fælles beslutningsprocedure) med anvendelse af kvalificeret flertal i Rådet og fulde medlovgivende beføjelser til Europa-Parlamentet.

Forslaget til rammeafgørelse blev fremsat i juni 2009 af 16 medlemsstater i fællesskab. Det har til formål at øge effektiviteten i straffesager og fremme en forsvarlig retspleje i overensstemmelse med EU's mål om at skabe et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed. Med henblik herpå tilstræbes der fælles regler, der skal lette overførsel af retsforfølgning i straffesager mellem EU-medlemsstaternes kompetente myndigheder og navnlig give øget gennemsigtighed og større objektivitet i den måde, hvorpå stedet for retssagen vælges.

På nuværende tidspunkt finder flere forskellige retsakter om overførsel og koordinering af retsforfølgning anvendelse i forbindelserne mellem medlemsstaterne. Der findes dog ikke nogen fælles retlig ramme på EU-niveau.

Menneskehandel

Rådet havde en omfattende debat om spørgsmålet om menneskehandel, navnlig om nye kriminelle tendenser i Europa, og hvordan og med hvilke midler de mest effektivt imødegås på EU-plan.

Inden for rammerne af dette generelle emne havde ministrene en orienterende debat om Rådets rammeafgørelse om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofre herfor ([8151/09](#)). Det vedtog også et indsatsorienteret dokument ([11450/5/09](#) REV5) med fokus på EU's eksterne dimension inden for bekæmpelse af menneskehandel.

Der er opnået enighed om de fleste af rammeafgørelsens bestemmelser. Denne tekst vil nu danne grundlag for et nyt lovgivningsforslag, der bliver nødvendigt som følge af Lissabontraktatens ikrafttrædelse den 1. december 2009. Med Lissabontraktaten vil EU's lovgivning på området strafferetligt samarbejde flytte fra den nuværende procedure under tredje søjle (der kræver enstemmighed i Rådet og simpel høring af Europa-Parlamentet) til den almindelige lovgivningsprocedure (tidligere den fælles beslutningsprocedure) med anvendelse af kvalificeret flertal i Rådet og fulde medlovgivende beføjelser til Europa-Parlamentet.

Kommissionen fremsatte forslaget til rammeafgørelse i marts 2009. Så snart der er vedtaget et opfølgende forslag, vil nye regler træde i stedet for rammeafgørelse 2002/629/RIA. Målet er at opnå yderligere indbyrdes tilnærmelse af den nationale lovgivning og forbedre retshåndhævelsen og det retlige samarbejde på internationalt plan. De aspekter, som medlemsstaterne allerede er nået til enighed om, omfatter bl.a.:

- definition af lovovertrædelsen, skærpende omstændigheder og strengere sanktioner
- ekstraterritorial kompetence, hvorved EU-borgere kan retsforfølges for lovovertrædelser begået i udlandet, og mulighed for anvendelse af efterforskningsmæssige redskaber, f.eks. telefonaflytning og adgang til finansielle oplysninger

- særlig behandling af ofre under straffesager, herunder at ofre ikke pålægges sanktioner for deres involvering i ulovlige handlinger
- højere standarder for beskyttelse af og bistand til ofre, og navnlig særlige beskyttelsesforanstaltninger for børn
- beskyttelsesforanstaltninger med sigte på at søge at mindske fænomenets efterspørgselsside.

Handlingsplanen for e-justice

Rådet noterede sig status på området e-justice. Ministrene beklagede, at den europæiske e-justice-portal ikke som oprindeligt planlagt lanceres inden udgangen af 2009, og anmodede Kommissionen om at træffe enhver mulig foranstaltning for at sikre levering af første udgave af portalen i første halvår 2010.

Ifølge handlingsplanen for europæisk e-justice (EUT C 75 af 31.3.2009) skal der oprettes en europæisk e-justice-portal. Portalen skal fremme anvendelsen af informations- og kommunikationsteknologi på det retlige område. Sigtet er gennem anvendelse af de nye teknologier at rationalisere og forenkle de retlige procedurer og nedsætte driftsomkostningerne til fordel for borgerne, virksomhederne, de praktiserende jurister og justitsforvaltningerne.

Portalen vil give adgang til oplysninger og tjenester på det retlige område, navnlig på tværs af grænserne. Den skal være en one-stop-shop for retsrelaterede oplysninger og funktioner i EU.

Udviklingen af portalen sker gradvis. På lang sigt vil følgende tre aspekter blive omfattet:

- for det første adgang til lovgivning og information på EU-plan og nationalt plan (N-Lex, EUR-Lex, retspraksis), herunder paneuropæiske databaser (f.eks. for at finde en advokat eller notar i en anden medlemsstat)
- for det andet elektronisk kommunikation mellem en retlig myndighed og borgeren (indgivelse af anmodninger til retten, udveksling af dokumenter i retssager såsom den europæiske betalingspåbudsprocedure osv.), og
- for det tredje sikker kommunikation mellem retlige myndigheder på tværs af grænserne (information om videokonference, dens tilgængelighed og muligheder, sikker udveksling af retsanmodninger osv.).

EVENTUELT

Under punktet eventuelt gav Kommissionen under frokosten ministrene en ajourføring vedrørende opfølgningen af konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde i juni om indvandring i Middelhavsområdet og navnlig situationen med hensyn til Frontex. Endvidere orienterede Italien ministrene om konferencen den 23.-24. november i Venedig, og Østrig præsenterede sit aktuelle uddannelsesprogram for politiet.

Ligeledes under eventuelt informerede Kommissionen ministrene om bestemmelserne vedrørende retlige og indre anliggender i den nye Lissabontraktat og navnlig traktaten om Den Europæiske Union funktionsmåde. Kommissionen opfordrede også medlemsstaterne til at sende flere nationale medarbejdere til EUPOL-missionen i Afghanistan.

Endelig præsenterede de spanske ministre det kommende spanske formandskabs prioriteter på området retlige og indre anliggender. Inden for indre anliggender omfatter prioriteterne påbegyndelsen af Stockholmprogrammet, videreudvikling af det fælles europæiske asylsystem (CEAS) og vedtagelse af en EU-strategi for den indre sikkerhed samt et Erasmusprogram for politiembedsmænd, bekæmpelse af kønsbestemt vold og bekæmpelse af ulovlig narkotikahandel via Vestafrika. Inden for retlige anliggender er nogle af prioriteterne EU's tiltrædelse af den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, rettighederne for mistænkte i straffesager og bekæmpelse af menneskehandel og seksuel udnyttelse af børn samt bestemmelser om arv og testamenter på tværs af grænserne, retligt samarbejde med tredjelande og videreudvikling og gennemførelse af e-justice.

I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING

Det Blandede Udvalg: VIS, SIS II og it-agentur

I tilknytning til Rådets samling noterede Det Blandede Udvalg (EU samt Norge, Island, Liechtenstein og Schweiz) sig status med hensyn til udviklingen af Visuminformationssystemet (VIS) og Schengeninformationssystem II (SIS II).

Udvalget havde også en orienterende debat om muligheden for at oprette et agentur for store it-systemer inden for området frihed, sikkerhed og retfærdighed ([11722/09](#) og [11726/09](#)) og godkendte ændringer til forordning nr. 539/2001, hvorved der indrømmes visumfri indrejse for borgere fra tre lande i det vestlige Balkan (se s. 17).

For så vidt angår VIS noterede ministrene sig en revideret tidsplan fra Kommissionen. Den fastsætter december 2010 som den nye måldato for indførelsen af systemet. Når VIS er operationelt, vil systemet understøtte gennemførelsen af den fælles visumpolitik og lette en effektiv grænsekontrol ved at gøre det muligt for Schengenmedlemsstaterne at indlæse og opdatere visumdata, herunder biometriske data, og konsultere dem elektronisk.

For så vidt angår SIS II drøftede det blandede udvalg konklusioner, som senere blev vedtaget af Rådet (se s. 11). SIS II vil afløse det nuværende Schengeninformationssystem (SIS). Det vil lette udvekslingen af oplysninger om personer og genstande mellem nationale myndigheder med ansvar bl.a. for grænsekontrol og andre former for told- og politikontrol.

Et agentur for store it-systemer skal være ansvarligt for den operationelle forvaltning af VIS, SIS II og Eurodac, it-systemet til sammenligning af fingeraftryk af asylansøgere og ulovlige indvandrere, som skal lette anvendelsen af Dublin II-forordningen, der gør det muligt at afgøre, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning. Det nye agentur skal også varetage de operationelle aspekter af andre store it-systemer, der fremover udvikles inden for området frihed, sikkerhed og retfærdighed.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

CBRN - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusionerne i [15505/1/09](#) + [15505/1/09](#) COR 1+ [15505/1/09](#) COR 2.

Se den ekstra pressemeddelelse i [16868/09](#).

En fællesskabsramme for katastrofeforebyggelse i EU - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusionerne i [15394/09](#).

Fællesskabets samtykke til Danmarks deltagelse i specifikke internationale aftaler

Rådet vedtog to afgørelser om fastsættelse af procedurer til præcisering af, hvordan Fællesskabet skal give sit samtykke til Danmarks deltagelse i internationale aftaler indgået af Fællesskabet om to retlige spørgsmål:

- om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område ([14899/09](#)), og
- om forkyndelse af retslige og udenretslige dokumenter i civile og kommercielle sager ([14902/09](#)).

Danmark kan beslutte, om det vil deltage i sådanne internationale aftaler indgået af Fællesskabet eller ej. Indtil nu har der imidlertid ikke været nogen procedurer, som har givet Fællesskabet mulighed for hurtigt at give sit samtykke til en dansk beslutning herom.

Lov, der finder anvendelse på underholdspligt

Rådet vedtog en afgørelse om indgåelse af Haagerprotokollen af 23. november 2007 om, hvilken lov der finder anvendelse på underholdspligt.

Med denne afgørelse er alle EU-medlemsstater med undtagelse af Danmark og Det Forenede Kongerige bundet af protokollens bestemmelser.

Protokollen tager sigte på at sikre større retssikkerhed og retlig forudsigelighed for bidragsberettigede og bidragspligtige. Den fastlægger, hvilken lov der finder anvendelse på underholdspligt, der udspringer af et familieforhold, slægtskab, ægteskab eller svogerskab, herunder underholdspligt over for et barn uanset forældrenes civilstand.

Jernbaneprotokol - Konvention om internationale sikkerhedsrettigheder i mobilt udstyr

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af undertegnelsen af en protokol om specifikke forhold for rullende jernbanemateriel i tilknytning til konventionen om internationale sikkerhedsrettigheder i mobilt udstyr ([13949/09](#)).

Protokollen til konventionen (den såkaldte "jernbaneprotokol") tager sigte på at lette finansieringen af rullende jernbanemateriel af stor værdi ved at indføre en særlig stærk international sikkerhed for kreditorerne.

Et europæisk system til kriminalteknisk narkotikaprofilering

Rådet vedtog konklusionerne i [15876/09](#).

Udveksling af dna-analyse-resultater - Rådets resolution

Rådet vedtog resolutionen i [15870/09](#).

Leverandører af kriminaltekniske ydelser, der udfører laboratorieaktiviteter

Rådet vedtog en rammeafgørelse om akkreditering af leverandører af kriminaltekniske ydelser, der udfører laboratorieaktiviteter ([15905/09](#)).

Formålet med rammeafgørelsen er at sikre, at resultaterne af kriminaltekniske laboratorieaktiviteter, der er udført i én EU-medlemsstat, anerkendes af de myndigheder, der har ansvaret for forebyggelse, afsløring og efterforskning af strafbare handlinger i alle andre medlemsstater. Med henblik herpå skal et national akkrediteringsorgan i hver medlemsstat akkreditere leverandører af kriminaltekniske ydelser, der udfører laboratorieaktiviteter, i overensstemmelse med den relevante internationale ISO-standard.

Den overordnede hensigt med denne rammeafgørelse er at opbygge tillid mellem EU-medlemsstaterne. Som følge af EU-lovgivning såsom Eurodacforordningen og Prümftalen stiger mængden af data, der overføres inden for EU. Det vil derfor blive mere og mere vigtigt at sikre, at datakvaliteten er tilstrækkelig høj.

I forbindelse med oplysninger fra kriminaltekniske procedurer er der altid en række trin, der skal tages i betragtning ved anvendelse af en kontrolleret rutine: den måde hvorpå et element er blevet behandlet, hvilke metoder der er anvendt, og hvordan resultaterne er blevet fortolket. Kompetencen hos de personer, der er involveret i den kriminaltekniske proces, er også afgørende for at opnå et givet kvalitetsniveau.

Et europæisk kriminalpræventivt net (EUCPN)

Rådet vedtog en afgørelse om ændring af den måde, hvorpå det europæiske kriminalpræventive net (EUCPN), der blev oprettet i 2001, er organiseret ([15137/09](#)).

En ekstern evaluering, der blev gennemført i 2008-2009, viste, at det er nødvendigt, at de nationale repræsentanter engagerer sig mere i nettets aktiviteter. Afgørelse 2001/427/RIA er derfor ophævet. Nettets strukturer revideret på en række punkter, nemlig bestemmelserne om kontaktpunkter, sekretariatet samt bestyrelsens opbygning og opgaver, herunder udnævnelse af formanden.

EUCPN's vigtigste mål er at udvikle kriminalpræventive tiltag, udveksle bedste praksis og styrke nettet mellem de kompetente nationale myndigheder. Nettet fokuserer navnlig på ungdoms- og bykriminalitet samt narkotikarelateret kriminalitet.

Afgørelser vedrørende Europol

Rådet godkendte en række afgørelser vedrørende Europol for så vidt angår:

- fastsættelse af bestemmelserne for udvælgelse af, forlængelse af embedsperioden for og afskedigelse af direktøren og vicedirektørerne for Europol ([15943/09](#))
- betingelserne for databehandling ([15942/09](#))
- bestemmelser om fortrolighed vedrørende Europolis informationer ([15135/1/09](#))

- gennemførelsesbestemmelser for Europols analysedatabase ([15140/1/09](#))
- gennemførelsesbestemmelserne vedrørende Europols forbindelser med partnere, herunder udveksling af personoplysninger og klassificerede informationer ([15138/1/09](#))
- listen over de tredjelande og organisationer, hvormed Europol skal indgå aftaler ([15139/1/09](#)) og
- fastsættelse af forretningsordenen for Den Fælles Kontrolinstans for Europol ([15848/09](#)).

Civil krisestyring

Rådet tilsluttede sig en rapport om "Udvikling og styrkelse af samarbejdet mellem retlige og indre anliggender og civil krisestyring under den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik" ([15880/09](#)).

Dommere, anklagere, politifolk og civile administratorer fra EU's medlemsstater yder vigtige bidrag til forebyggelse af konflikter og genopbygning af stater i konfliktområder inden for rammerne af den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik (ESFP). Menneskelige ressourcer til civile krisestyringsmissioner inden for ESFP kommer hovedsagelig fra sektoren for retlige og indre anliggender.

Ifølge rapporten vil en konsekvent og sammenhængende EU-indsats baseret på en fælles geografisk tilgang mellem ESFP og RIA-sektoren øge effektiviteten af indsatsen og initiativerne i missionsområderne.

Konflikter om jurisdiktion i straffesager

Rådet vedtog en rammeafgørelse om forebyggelse og bilæggelse af konflikter om udøvelse af jurisdiktion i straffesager ([8535/09](#) og [14567/09](#) ADD1).

Foranstaltningerne i rammeafgørelsen sigter mod at forebygge situationer, hvor den samme person er genstand for parallelle straffesager i forskellige EU-medlemsstater, som vedrører de samme faktiske omstændigheder, hvilket kunne føre til, at der træffes endelig afgørelse i sagerne i to eller flere medlemsstater. Rammeafgørelsen søger således at forebygge en krænkelse af princippet om "ne bis in idem".

Disse foranstaltninger omfatter:

- en procedure for kontakt mellem medlemsstaternes kompetente myndigheder med henblik på at få bekræftet, at der føres en parallel straffesag om de samme faktiske omstændigheder, som involverer den eller de samme personer
- bestemmelser om udveksling af oplysninger ved direkte høringer mellem de kompetente myndigheder i to eller flere medlemsstater, der fører sådanne parallelle straffesager, med henblik på at nå til enighed om en effektiv løsning, der kan medvirke til at undgå de negative følger heraf.

Rammeafgørelsen påvirker ikke personers ret til at kræve at blive retsforfulgt ved deres egen eller ved en anden ret, hvis de har denne ret ifølge national lovgivning.

Ifølge Haagprogrammet¹ om styrkelse af frihed, sikkerhed og retfærdighed i Den Europæiske Union, der blev godkendt af Det Europæiske Råd i november 2004, skal EU-medlemsstaterne overveje at indføre lovgivning om konflikter om jurisdiktion med henblik på at øge retsforfølgningens effektivitet, samtidig med at der sikres en forsvarlig retspleje, for at færdiggøre det samlede program af foranstaltninger med henblik på gennemførelse af princippet om gensidig anerkendelse af retsafgørelser i straffesager.

Aftale mellem EU og USA om udlevering - Udvidelse til De Nederlandske Antiller og Aruba

Rådet vedtog på anmodning af Nederlandene en afgørelse om godkendelse af udvidelsen af det geografiske anvendelsesområde for aftalen mellem EU og USA om udlevering til også at omfatte De Nederlandske Antiller og Aruba ([16456/09](#)).

Styrkelse af bekæmpelsen af ulovlig narkotikahandel i Vestafrika - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusionerne i [16451/09](#).

Retningslinjer for Rådet på det strafferetlige område - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusionerne i [16798/09](#).

¹ Offentliggjort i EUT C 53 af 3.3.2005.

Styrkelse af de proceduremæssige rettigheder i straffesager - *Rådets resolution*

Rådet vedtog resolutionen i [15434/09](#).

Arbejdskraftindvandring og dens udviklingspotentiale i mobilitetens tidsalder - *Rådets konklusioner*

Rådet vedtog konklusionerne i [15823/09](#).

Migration for udvikling - *Rådets konklusioner*

Rådet vedtog konklusionerne i [15806/09](#).

Mobilitetspartnerskaber - *Rådets konklusioner*

Rådet vedtog konklusionerne i [15811/09](#).

Fælles erklæring om et mobilitetspartnerskab mellem EU og Georgien

Rådet noterede sig den fælles erklæring i [16396/09](#) ADD1.

Brug af informationsteknologi på toldområdet

Rådet vedtog en afgørelse om brug af informationsteknologi på toldområdet ([14065/09](#)).

Afgørelsen skal træde i stedet for 1995-konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet (CIS-konventionen) og bringe den på linje med forordning nr. 766/2008, der ændrer forordning nr. 515/97 om gensidig bistand mellem medlemsstaternes administrative myndigheder og om samarbejde mellem disse og Kommissionen med henblik på at sikre den rette anvendelse af told- og landbrugsbestemmelserne.

Formålet med toldinformationssystemet er at bidrage til forebyggelse, efterforskning og retsforfølgning af alvorlige overtrædelser af nationale love ved en hurtigere udbredelse af oplysninger og således øge effektiviteten i medlemsstaternes toldadministrationers samarbejds- og kontrolprocedurer.

Aftaler om visumfritagelse med seks østater

Rådet vedtog afgørelser om indgåelse af aftaler om visumfritagelse for kortvarige ophold mellem EU og følgende seks østater: Antigua og Barbuda, Bahamas, Barbados, Mauritius, Saint Kitts og Nevis og Seychellerne.

Aftalerne er allerede blevet anvendt midlertidigt siden den 28. maj 2009.

Den nye visumordning indeholder bestemmelse om visumfritagelse for EU-borgere ved indrejse i disse seks landes territorium og vice versa med henblik på ophold i en periode på højst tre måneder i løbet af en seks månedersperiode. Visumfritagelsen gælder for alle kategorier af personer og for alle rejseformål (f.eks. turisme, kulturelle besøg, videnskabelige aktiviteter, familiebesøg, forretningsanliggender osv.), bortset fra personer, der indrejser med det formål at udøve lønnet beskæftigelse.

Schengenevaluering, C.SIS og Sisnet

Rådet noterede sig forslaget til Rådets forordning og til Rådets beslutning om indførelse af en evalueringsmekanisme til overvågning af anvendelsen af Schengenreglerne. Forslagets overordnede mål er at forbedre de nuværende Schengenevalueringer.

For så vidt angår C.SIS vedtog Rådet flere afgørelser om finansieringsordningen vedrørende udgifterne i forbindelse med anlæg og drift af den tekniske støttefunktion for Schengeninformationssystemet (C.SIS). Det godkendte også beretningen om forvaltningen af gennemførelsen af C.SIS's anlægs- og driftsbudget for 2008.

For så vidt angår Sisnet vedtog Rådet en afgørelse om finansforordningen vedrørende oprettelse og drift af kommunikationsinfrastrukturen i Schengensammenhæng (Sisnet).

Informationsstyringsstrategi for EU's indre sikkerhed - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusionerne i [16637/09](#).

Fonden for De Ydre Grænser - Aftale med Island, Liechtenstein, Norge og Schweiz

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af undertegnelsen og den midlertidige anvendelse af en aftale med Island, Liechtenstein, Norge og Schweiz om supplerende regler om Fonden for De Ydre Grænser for perioden 2007-2013 ([15954/09](#)).

Formålet med aftalen er at fastsætte de yderligere regler, der er nødvendige for disse landes deltagelse i Fonden for De Ydre Grænser (afgørelse 574/2007/EF) som en del af det generelle program om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme¹.

INSTITUTIONELLE SPØRGSMÅL

Gennemførelse af Lissabontraktaten

I dag, som er den dag, hvor Lissabontraktaten træder i kraft, blev der truffet flere afgørelser med henblik på traktatens gennemførelse.

I forlængelse af den politiske enighed, stats- og regeringscheferne nåede frem til den 19. november, besluttede Det Europæiske Råd:

- at vælge Herman Van Rompuy som formand for Det Europæiske Råd for perioden 1. december 2009 - 31. maj 2012 (16530/1/09 REV1), og
- med samtykke fra Kommissionens formand at udnævne Catherine Ashton til Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik for perioden fra den 1. december 2009 indtil afslutningen af den nuværende tjenesteperiode for Kommissionen (16531/2/09 REV2).

¹ EUT L 144 af 6.6.2007, s. 22.

Det Europæiske Råd vedtog også sin forretningsorden og en afgørelse om udøvelsen af formandskabet for Rådet¹.

Endvidere vedtog Rådet i dag² at udnævne Pierre de Boissieu til generalsekretær for Rådet for perioden fra den 1. december 2009 til dagen efter Det Europæiske Råds møde i juni 2011 (16533/2/09 REV2).

Det vedtog også sin forretningsorden ([16183/09](#)) og en afgørelse om fastsættelse af gennemførelsesforanstaltninger til Det Europæiske Råds afgørelse om udøvelsen af formandskabet for Rådet ([16517/09](#)).

ØKONOMI OG FINANS

Makrofinansiel bistand til Georgien, Serbien, Bosnien-Hercegovina og Armenien

Rådet vedtog fire afgørelser om makrofinansiel bistand til Georgien, Serbien, Bosnien-Hercegovina og Armenien ([16330/09](#), [16324/09](#), [16322/09](#), [16321/09](#)).

Den finansielle bistand til Georgien (på op til 46 mio. EUR i form af gavebistand) tager sigte på at støtte landets bestræbelser på efter krigen at opnå en økonomisk genopretning og lette de finansielle begrænsninger for gennemførelsen af regeringens økonomiske reformprogram i en tid med finansiell krise.

Bistanden til Serbien (på op til 200 mio. EUR i form af en lånefacilitet), Bosnien-Hercegovina (på op til 100 mio. EUR i form af en lånefacilitet) og Armenien (på op til 65 mio. EUR i form af en lånefacilitet og på op til 35 mio. EUR i form af gavebistand) skal støtte landenes økonomiske stabilisering og finansiere deres betalingsbalancebehov og budgetmæssige behov.

Kommissionen vil jævnligt kontrollere, at de fire landes økonomiske politik er i overensstemmelse med målsætningerne for EU's bistand, og at de aftalte økonomisk-politiske betingelser opfyldes på tilfredsstillende vis.

¹ Afgørelserne blev vedtaget ved skriftlig procedure.

² RIA-Rådets samling den 1. december 2009.

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

Deltagelse i Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur

Rådet godkendte udkastet til Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelse med henblik på at gøre det muligt for Island, Liechtenstein og Norge at deltage i Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur ([15043/09](#)).

FISKERI

Genopretningsplan for hellefisk

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning nr. 2115/2005 om genopretningsplanen for hellefisk for at bringe den i overensstemmelse med de ændringer, der er vedtaget af Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav (NAFO) ([14955/09](#)).

På sit årsmøde i september 2007 vedtog NAFO en række ændringer til genopretningsplanen for hellefisk, der vedrører skærpede foranstaltninger i forbindelse med fangstrapportering og yderligere kontrolforanstaltninger med henblik på at skærpe inspektionen på havet af fartøjer, der sejler ind i eller ud af det NAFO-regulerede område.

BESKÆFTIGELSE

Fonden for Tilpasning til Globaliseringen - Østrig, Nederlandene og Sverige

Rådet besluttede at anvende et samlet beløb på 15,9 mio. EUR fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) til støtte for arbejdstagere, der afskediges i bilindustrien i Sverige (Volvo Cars) og Østrig (Steiermarkregionen) samt i bygge- og anlægssektoren i Nederlandene (Heijmans) ([15604/09](#)). Der afsættes 9,84 mio. EUR til Sverige, 5,71 mio. EUR til Østrig og 386 114 EUR til Nederlandene. Rådet godkendte også Kommissionens forslag om at finansiere støtten ved overførsel af et beløb på 15,9 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger fra reserven til Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen og samme beløb i betalingsbevillinger fra Den Europæiske Socialfond (ESF).

LUFTFART**Udvidelse af "open skies"-aftalen mellem EU og USA til Island og Norge***

Rådet godkendte undertegnelsen og den midlertidige anvendelse af en aftale om udvidelse af lufttransportaftalen mellem EU og USA, der blev undertegnet i 2007 ("open skies"-aftalen mellem EU og USA), til Island og Norge. Aftalen er ledsaget af en tillægsaftale med proceduremæssige bestemmelser.

Den nye aftale vil give EU-luftfartsselskaber ret til at operere flyvninger mellem Island og Norge og USA, tilsvarende vil islandske og norske luftfartsselskaber få lov til at operere mellem EU og USA.

Yderligere oplysninger findes i Rådets pressemeddelelse i [14056/09](#), s. 12.

Lufttransportaftale med Canada*

Rådet godkendte undertegnelsen og den midlertidige anvendelse af en samlet lufttransportaftale med Canada, der vil træde i stedet for de eksisterende bilaterale aftaler, som medlemsstaterne har indgået med dette land.

Aftalen omfatter en gradvis indfasning af trafikrettigheder og investeringsmuligheder. Den omhandler også samarbejde på en række områder såsom flyvesikkerhed, sikkerhedsbeskyttelse, arbejdsmarkedsforhold, forbrugerinteresser, miljø, lufttrafikstyring, statsstøtte og konkurrence.

Aftalen er blevet forhandlet i henhold til et mandat, som Rådet gav Kommissionen i oktober 2007.

Aftaler om lufttrafik med Aserbajdsjan og Mongoliet*

Rådet vedtog afgørelser om godkendelse af indgåelsen af aftaler om lufttrafik med Aserbajdsjan og Mongoliet ([15950/09](#) + [15952/09](#)).

Aftalerne er resultatet af forhandlinger, som Kommissionen har ført i henhold til et mandat fra Rådet fra juni 2003 med henblik på at bringe medlemsstaternes eksisterende bilaterale lufttrafikftaler i overensstemmelse med EU-lovgivningen.

Aftalerne blev undertegnet i juli 2009 (Aserbajdsjan) og april 2009 (Mongoliet).

FORSKNING

Aftale mellem EU og Japan om videnskabeligt og teknologisk samarbejde

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af undertegnelsen af en aftale med Japan om videnskabeligt og teknologisk samarbejde ([13753/09](#)). Undertegnelsen fandt sted den 30. november i Bruxelles.

ÅBENHED

Aktindsigt

Rådet vedtog svaret på genfremsat begæring 24/c/01/09 ([14860/09](#)).

BESKIKKELSER

Regionsudvalget

Rådet vedtog en afgørelse om beskikkelse af et medlem for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2010:

- Massimo PINESCHI, Consigliere regionale, Regione Lazio.
-